大清宣統元年

第八千二百七十一號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌十一號）

己酉八月廿一日

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠報照加寄費可也除日報外照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹啟

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零九年十月四號禮拜一）Ho Joo Koh at No 11, Cross Street, Singapore.

勸本坡華僑宜習議會規則說

惺惺生

議會者。乃近日天下萬國皆通之習尚。其大而著者。則有上下議院。爲全國之樞紐。上關國計。下至民生。一切政要。莫不出於其中。等而上之。彼有御前會議。內閣會議之類。下此則有各公團。官團。商團。學團。善團等。一切會議。此外各社會之集議。級之高下。人之衆寡。雖有不能概論。然其爲集衆商摧。以資羣策羣力之助。舉衆長以爲專長。而取決於至精至當者。則用意皆同。國家之議院。各團之議局。社會之議所。大小雖有差別。而體用實無或殊。舉國之中。無論京省府廳州縣。以至市鎭鄉村。將無一處而無議會。天下之事。幾若舍議會外。莫由舉辦者。可知此爲近日萬國普通之習尚。等於菽粟布帛。一日缺之而不可得。然則議會之關係。不綦重乎。

覽天下之時勢。觀人心之趨向。知議會實爲萬事萬物之母。無論國事民事。莫不胚胎於此。而發生於此。故上而公卿大夫。下至商工士庶。皆須留心研究。以求此事之進步發達。蓋議會之進步。即國民之進步。議會之發達。亦即國民之發達也。吾人於此。可不加意講求。俾臻美善。以期日上無疆也哉。

歐美各國。議會之制。早已通行。國內之人。無貴無賤。無貧無富。無老無少。皆莫不知議會之要。而研之有素。秩序井然。故其國民。莫不具有一種勃勃之姿。而國步亦因之日進。識者有以知其富強所自。實培根於議會。故能得種種收成也。

本坡爲英國領土。居歐亞往來孔道。最多聞見。最易開通。內地同胞。恒羨我輩爲飽吸文明空氣者。然則此中僑侶。應莫不知文明之規則而恪守勿違。且將有以擴張。爲內地同胞之所取法。而孰知竟有大謬不然者。試觀我僑侶所行之事。果足令人稱道者。能有幾何。然余亦同僑。又奚忍自彰其過。惟獨有議會一事。則確萬不能緘默不言。誠以此事所關。實有如上所言。不止係於一身一家。且將及於全國者。若不於此。先自正其基礎。則尚有何望於將來。故不致避嫌怨。而率直言之。願我同僑。去其自是之心。融其恩怨之見。泯其異同之跡。弛其內外之閑。靜心平息。聽我盡言。　未完

本館譯電

○華人抵制日本之風潮專電　本坡實得力太晤士西報得接十八日吉隆發來專電云暨打華僑抵制日本在于孟林武境內之華工毆打一日本婦受傷甚重已拘數人云

○檳城專電　本坡實得力太晤士西報得接十八日檳城發來專電云該處有某齊智人被其東主控告失信約二萬元由府過堂展期乃鞠著保一萬元在外候訊云

○探極捷徑專電　本坡實得力太晤士西報得接十七日德京發來專電云俄國探極人前往怒奧耶心耶地方經已探得欲由嗎速海面駛過加禮士海面之捷徑所過之航路且已查得煤炭處所現已組織欲將該處闢作捕魚磡土云　按電音查探怒奧耶心耶之地方此乃坐落亞德海面之極長海島橫截嗎速海面與加禮士海面其中央乃係柔才海峽

○德將稱頌美國艦隊電音　十七日英京勞打發來電音云德國水師提督哥士打氏在于轄順（美境）之浮呂敦宴會時極力稱贊美國遊歷天下之大西洋艦隊又言其始發駛之事以德國域多利雷士鐵甲戰艦之水師爲最優勝云

○德國航業獲利電音　十八日英京勞打發來電音云西本年上半年德國來逸郵船公司獲利二十五萬金磅而去年同月則虧本三十五萬金磅云

○英國堅船試水電音　十八日英京勞打發來電音云英國改良連諾式之捏敦鐵甲戰艦在于鉢士謀試水時公爵亞呂嗎尼夫人親到行禮云　按捏敦戰艦大有二萬零二百五十墩比之現有之連諾式者較爲長大一經工竣則所有鐵甲戰艦當推此艦爲第一精利而防護魚雷之法尤妥配有十二寸炮十尊此炮係照新五十加里嗎口徑之欵式比之舊式十二寸炮之發射力更猛艦中置有四寸炮反擊來攻之魚雷

○奧日交際電音　十七日英京勞打發來電音云奧皇特將紐波寶星贈與日本公使柔芝拿云

選電

○要電選錄　八月初十日港報接北京訪員專電云唐介臣帶留美學生出洋與使美大臣張蔭棠日內均可抵滬○又武昌電云鄂督陳夔龍出黃州迎洵貝勒今日可到漢口○又東京電云高麗現霍亂症流行韓皇停見臣僚以防傳染○又上海電云滬商聞招商局圖南輪船在汕頭口車站失火聞滬紛紛[illegible]○十[illegible]日接北京訪員專電云山東京官陳請與德國交涉將山東五處逾限礦約廢銷○又電云閩督松壽奏陳福州大風災請撥欵撫恤○又武昌電云農工商部尚書溥頲撥欵在張家口設織毛廠○初十晚九點十分鐘接北京訪員專電云袁世凱已有出意復任外部尚書○又電云內外大員將有大更動○十二日北京訪員專電云決定以象山爲海軍第一軍港○又電云擬派載濤毓朗閱秋操載濤閱南洋毓朗閱北洋○又電云福建船廠擬簡專員往整頓○又電云袁大化有仍簡河南藩司消息○又電云添簡軍機大臣決用漢人以免物議○又電云使美張蔭棠頭等參贊容揆先行赴美以備洵貝勒出洋時迎接○又電云擬賞張之洞坐肩輿入値辦事政府擬開會議○又電云高而謙有奏摺到京晉交涉事○又東京電云粤漢川漢路借欵聞因英國有變更故未簽押

本坡

○優界生輝　嶺南優界所演戲本多廟陳陳相因然有時出色名優亦能獨運巧思於最尋常最陳腐之處而令其幾幾生新別開面目者此惟視其人之巧拙如何耳加木坡中車水永壽年班於本年六月重整新班以來招致名最優夥一時聲名大著觀劇者常滿座爲之滿諸伶以賞音者衆故亦格外發奮精益求精余雅不耐觀劇十年於此赴戲場者不過三五次然多未能畢覽少坐即歸十九晚聞該班小武新大和演山東響馬一齣卓絕一時於是興致勃然偕友往觀其技既至則滿座客已滿諸皆爲觀此劇而來未幾戲劇開場諸伶奏亦皆異常純熟既而新大和扮山東技響馬賊因遇一富商觀彼馬足之塵知係挾有多金然不知其藏於何處於是沿途尾隨其後因悞投於賊僧寺裏遂遭所困幾至身命不保後乃設計盡殺諸僧乃救商出始欲圖之終且救之此中喜怒驚憂幻情百變和演之精神活現情態逼眞且能曲照傳記次第描摹淋漓盡致末復打眞軍器自首至尾力不少衰於是在場觀者喝采不休皆謂演此劇者當以是爲登峰造極余尤喜其細意熨貼不漏一絲如和初出場時演配馬出門一齣夫配馬乃極平常之劇惟和獨能出以新意迥異他人其尤耐人咀嚼者則馬配畢後并拴以響鈴懸以紅纓有此二者方合響馬結束和能體貼細微至此可知其奏技之妙有非粗工所得而窺但此等項細之處人多忽而不覺可知觀劇者雖人山人海然能求識者實不可多得是亦可見知己之難逢致要之是晚之劇意到神到爲本坡所罕觀余竟閱至完場而後返明地有此名戲亦優界之生色也特誌之

○局議紀要　十八日中午本坡議政局會議時坡督戎制軍按照年例宣佈一千九百零九年實得力國家公欵情形曰現在予將已過年間發現之事當衆宣佈庶使汝等得知政治之大畧情形因爲國家所行政事中之最宜釋盡者係關我等財政之地位猶憶西去年十月間予曾宣言至十二月三十一號止所存公項或者可得三百零三萬四千九百八十五元然而預計此欵不能符合因爲屆期實在存欵二百八十八萬二千九百五十八元內有現銀一百八十五萬零八十五元此項大半乃係存在庫務司處之銀員今歲之首因爲烟礴公司不能繳足餉銀之故致令我等所收之稅項更加短絀爲是之故無奈減少支費及由汝等核准經已展緩國家之工程然將每月進欵之數思之我等現在預計一千九百零九年之稅項應有八百六十八萬四千七百七十九元合之去年存欵計之共有一千一百五十六萬七千七百三十四元若至年底除去支費外或者可得存欵二百六十六萬四千一百二十八元所訂預計一千九百一十年稅項之數共有七百八十七萬四千八百七十五元支

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟殺薄其次則惟審愼然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸令之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則尤名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各樣大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈卽　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋　國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠補佐經中之妙品也此酒向惟

本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標而爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉駕臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國旨辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頂業烏出酒到叻牠沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病設酒國中上品也　諸君久顧牠紀首以上所外之狗頭標無不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零八年正月一號

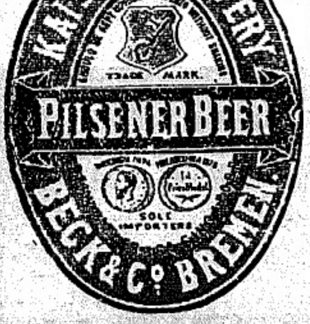
明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言由此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能販運往銷此佈　聞

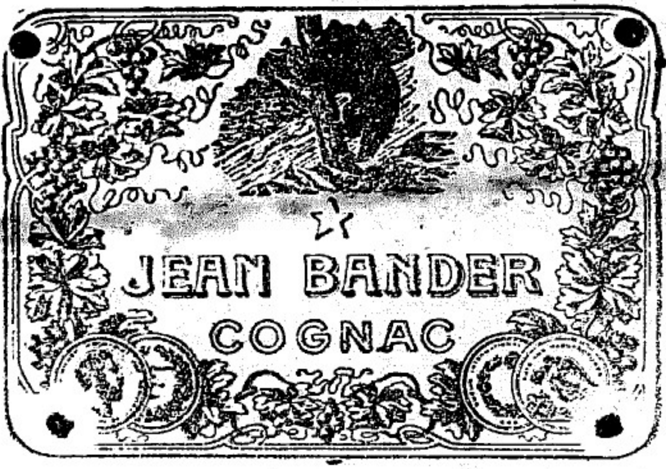
大英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行



名酒宜沽告白

啟者通佈 諸君知之燕發拿乃是角匯之禹閭池酒雖然此標沽價價出公平而照國家新章其多他家皆名之



標頭祇能作爲常酒入口本公司甚願告知 諸君無論如何必須沽買燕發拿之角匯禹閭池酒爲佳特此佈聞

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

費八百六十四萬零八百九十元以是計之一年不敷之數應有七十六萬六千零一十五元此因鴉片人員之介紹而早爲汝等所已知者國家因爲鴉片人員建議之故經已決定自行預備消滅鴉片現在此議係在叻甲兩處開辦然而可望將來推廣于各屬土中爲此已與柔佛　拿吉里士華蘭碩莪三處國家預行訂定將來凡屬柔佛全境及拿吉里士美蘭與碩莪之沿海地方所消鴉片均由本坡發給而關于鴉片支銷之工程及防備等費則按照該處地方所取之烟數分計之國家明知鴉片餉項或者不照招充烟碼之法而行則必致逐年減進此因吸烟人數已減及煙土起價而來然而綜料預計清單中一千九百一十年之烟餉則亦無甚減少也建議烟碼改爲官辦之事此實期望國家担負重大之責任以期減少吸烟之人數而順從各人請求之意而行也至于論及酒之一事我等意欲仿照承充酒碼人辦法徵收入口酒稅及使製酒之士人領憑又因所存一千九百零七年之借款定于一千九百一十年中開支銷淨盡之故茲定一千九百一十年再借二百七十五萬金磅而股票尚未出發借此鉅款爲欲清完遵照議政局核准之工程而來尚若一千九百一十年不應舉行此等工程則應償現在債項之費所需無幾蓋緣丹戎巴葛船澳公司及工部局之利息足以彌補現在需償之債項也一千九百一十年最要之工程乃係欲在本坡之惹千拿律設立貧民藥房因爲籌思此舉大有益于該處之華人不但增此一事也而且日後又欲在于本坡之北方設立貧民藥房而將現在域多利實得力之藥房裁去　未完

○請觀告白　工部局現有告白兩通刊登本報一爲招充工役一爲定期修路觀之便悉其詳矣

○死冊例登　本坡國家冊報計至西本月二十三號止一禮內坡中居民身故者二百二十三人其中華男一百二十七名華婦三十八名合計一百六十五名口餘爲他籍者云

○續拘待訊　十八日嗣護憲比角君率同暗牌總差等至丹戎巴葛金蘭廟巷拘獲私會案之閩人朱丕等四名一案已詳前報昨今兩日續拘陳玻陳必二名合前共六名均候今日三堂訊

○紫膽大　賭間口路隅買鉛魚粥之小販閩人徐謙據報一號捕房謂被同籍人强索私費云云昨由三號及廿二號兩暗差拘獲何通胡運張福三名逮案今日三堂過堂着每保一百元候廿八日乃訊

買賊罰鍰　○謝怡和綠去月廿九日擅買賊物一案今日正堂訊畢判罰鍰一百元不完則改禁三閱月

搶案兩則　○昨夕七點餘鐘閩人阜海龍行經小坡新街被搶去草帽一頂值銀三元爲一百七十八號暗差拘獲瓊人周倫高太眼仔陳阿有等三名逮控于案今日二堂過堂着首二兩名每保五百元三名保一百元候廿八日乃訊○粤婦李阿荷昨夕七點餘鐘持鐲向大發當質銀五元被潮人李利合連祟搶去幸遇一百四十三號巡差拘控于案今日二堂解過正堂訊畢判禁被告苦工九閱月

逞兇宜懲　○初六日章芳林巷閩人張水被同籍人許金源刀傷腰際爲五百廿一號暗差拘逮一案已詳前報今日三堂覆訊畢官判被告入獄三個月

何兒乃爾　○惹美芝律一百八十八號門牌利興隆烟廊粤婦陳蘇以昨夕八點外鐘有潮人羅業敬到廊吸烟後不名一錢且逞兇用武陳立喊五百廿九號巡差拘控于案今日三堂訊畢官判逞兇案罰鍰五元否則改禁七天所控不給值案免究緣烟廊例先給值也

紃獲煙灰　○丹戎巴葛碼頭十一號巡差昨日下午三點餘鐘拘獲粤人梁長春一名私烟灰十兩值銀十六元拘逮于案今日二堂訊畢官判罰鍰一百元否則改禁六禮拜

拘罰賭徒　○二號二帮昨日下午六點餘鐘帶差至加籠浮甯福德祠邊拘獲粤人梁阿丕一名席上銀五角七占以賭攤逮控于案今日二堂訊畢官判罰鍰三元否則改禁一禮拜

私烟待訊　○昨夕八點十五分鐘船政三十號英差在美芝律拘獲閩人李成一名身上帶有牛喉二條載私煙重四十兩值銀一百二十元併逮于案今日三堂過堂展明日另鞫

偷竹待訊　○今日將晨四點外鐘域多利實得力一百六十三號門牌就成號公司潮人潘鳳烈被巫人竊去竹一頭值銀七十五元爲六百二十七號巡差拘逮于案今日二堂待結

死此樹下　○前日距坡十英里武吉智嗎律某林中發現懸樹雉經之華人屍身一具交醫驗畢埋之

工部局修路告白　（啟者茲本局因爲定于西本月五號拜二即華八月廿二日興工修理支那實得力（即賭間口）特由是日起將哥勞實街力（即吉寧街）及北京實得力（即衣箱街）之道路封禁直至完工爲止特此佈聞

大英一千九百零九年十月四號

新嘉坡工部局司理人波凡剌士承命謹啟　１

星洲戒烟會預約圖举華商會議啟 ○公啟者敝會社自倡起請由商家實行不用吸烟人役之新例以來蒙簽字贊成及已懸敝會社之勉勵牌作據者已有一千六百餘家字號拒毒之心不可謂不踴躍矣惟自去年十月起例以來遵章不請吸煙新人及開除不戒煙之舊人者固多然蒙外邊熱心人及本社調查員投函佈告僱用吸煙新人之店號亦在所時有似此不齊之步伐盼望收效於何時既已贊成在先則不當食言於後以自敗其聲名也所可惜者章程未設雖欲責備而無由然而九例之工程未可以因一簣而廢棄其前功也仝人等擬擇本月念三晚七句半鐘敬請圖举紳商十庶賫社會議共守不用吸煙人役之章程以爲後來徵勸俾得早除毒物以蘇吾民之困涸諒亦志士仁人之所願也屆期務乞　列公撥冗惠臨而賜教言是所切盼是晚預約演說者爲

張屾雲　陳鶵吾　殷雪村　三位先生諸君如有偉論欲於是晚在塲發議者乞先來通名以免臨時窒碍肅此預聞

宣統元年八月廿一日　星洲振武善社謹啟

本坡工部局告白 ○啟者茲本局欲招人承供以下所列各物及承充各項工役其承辦之期均由西一千九白一十年然花里月一號起以一年爲滿期茲特條開如左　計開

一馬高及民冬櫂圓木　加蘇木　鋪地磚　屋瓦　華人磚及灰
二樣料　三各項雜物　四漆料　五磅內　六鐵及機器師所用各物　七勃蘭灰　八柴一年或三年　九浮羅宇珉白石一年或三年
十石塊一年或三年　十一仝及駕車之人駕駛本局洒路之水車及研路水車及研路鐵車　十二仝及仝車及仝車夫運載物料及石
甲由本局貨倉運載白石及他物　乙在第一段第二段貨倉運載紅白石　丙由獄中運載白石及第三段第四段貨倉運載紅石　丁仝及仝車及駕車之人載運石塊至本坡獄內　十三仝及駕車之人駕駛攆撻車　甲在北段一年或三年　乙在南段一年或三年　丙仝及駕車之人由宰牲所運載牲畜攆撻及不堪人食之肉　丁仝及駕車人駕駛本局運糞車　十四供給紅石碎運至本局貨倉　十五供給紅石碎運至本局廠內　十六充當清水溝之役　十七本局所用員役之號衣　甲物料　黃白斜紋布　乙物料　縫工及細袖邊工并黃白斜紋布衣褲而細袖不在其內　丙縫工及細袖邊工并烏呢黃白斜紋布衣褲及帽　十八靴及鞋　甲黃皮　乙烏皮　丙紫花角帆布　十九本局員役所用物料及裁製物料或以一年或三年爲滿期

至於以上各等之工役若欲知一切細情以及入票之格式紙可由一千九百零九年屋多末月六號起向本局司理人寫字樓于每日辦公之時侯詢取詞每紙納費一員并每票先繳銀一百員以爲壓票之用若彼不收其票當將此項銀發還所投之票定于西一千九百零九年屋多末月二十六號拜二即華九月十三日中午以前送交本局其中第七條勃蘭灰則于恕民末月十號拜三即華九月廿八日中午以前送交本局至于價之高低由本局裁奪不得執價低者得爲詞特此佈告

西一千九百零九年十月四號

新嘉坡工部局司理人波兀剌士承命謹啟　出

樹乳種平沽 ○啟者茲敝運郊福美在吧雙坡專辦有樹乳栽樹乳只兩種乃親自選擇頂美肥重之庄種欵各堪合用價甚廉宜諸君愛顧請祈移玉敝處相商此佈

己酉年桂月十六日

星加坡廈門街門牌一百三十三號萬德隆啟　卄

經閉不行治法

婦女經閉不行其故甚夥人多略忽不究致月後一月痛楚仍舊待年久症深而成痼疾誠爲可嘆如愆期未嫁之女偏妨失寵之妾至寡居之婦慾動而不得遂憾憤內莫能伸含羞強忍不欲人知經閉不行漸成務瘵或因用冷水洗身則血凝滯不出以致面色青黃遍身浮腫腰痛腹痛兄酸手軟種種病症叢生若不早治終不可救凡有此症宜速用盧詩如去風止痛虎骨膏若用此膏以擦肚皮腰際其痛立止多擦幾遍其經遂行爲未擦之前先用熱水沐身擦後再服一杯補酒每日均用二次若此調治而經不行其痛不止吾不信也此膏業已治愈多人幸勿輕忽價廉物美誠爲市上之冠○跌傷打傷若用此膏立刻吊傷止痛　每大罇價一元　小罇五角　多買價面議

(HU-KOH-KU)

始創　LU'S SPECIFIC　去風虎骨膏　盧詩如監製　TRADE MARK.　登錄商標

○本坡代售處　老爺宮口萬山棧號　大馬路中法藥房　孟嘉大藥房　牛車水中和堂　源順街慈濟藥房　戲園街祠盧生先生　小坡大馬路樹蓬牙科醫生　○外埠代售處　巴生復生堂　吉隆坡古路口文杏堂　芙蓉西南園進公司　吡叻益保英國藥房　總代售處新嘉坡孟嘉藥房　考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製　英一千九百零七年十月廿九號

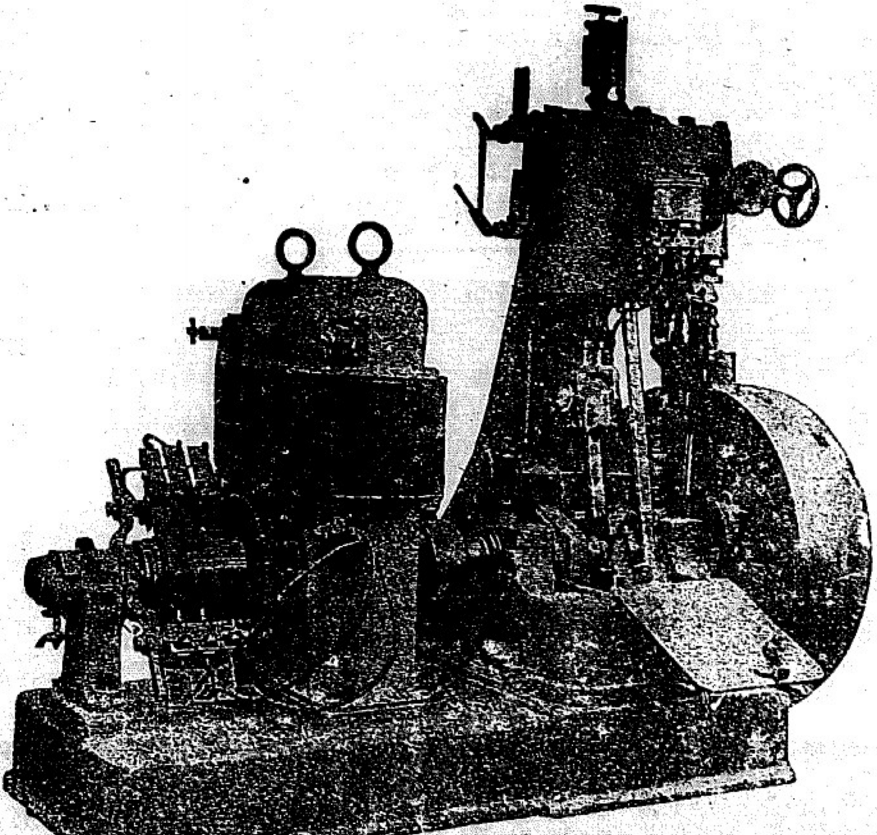
始創福建盧詩如去風止痛虎骨膏主人謹白

HOOGLANDT & Co.

有欵招揭告
白○啟者
本公司備有
欵項招人揭
借須以在坡
上等產業爲
質利息照常
諸君有欲
借款者請來
相商可也此
佈
宣統元年三
月十六日
禑蘭公司謹
啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總寫字樓及廠設在新嘉坡美
里茅律及在坡中嗎渣里律設立寫字樓而在于仰光 檳城 意樂 吉隆 網呀 羊
城 香港 上海等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建架鐵 鋼等項之屋宇
各式橋梁 鋼 鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礁石標誌等項製造花鐵等



項本公
司充當
國家包
工之役
乃水池
填海
工程
火車路
掘土
各項工
程能架
米較
船澳之
貨倉
螺旋式
之樓梯

製造嵌合各式用火或用水之鼎 本公司內常有沽出礦務 農務 種植所用各欵
之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵桁角 鋸 鐵鑿 斧頭 鋤頭
巴雞刀 螺絲頭 鐵釘 鐵鏈 鉛鋼及各式鎖匙幷各機器 伏望 諸君有欲委
任者請到本公司商酌爲幸此佈 宣統元年五月廿九日 夏活士厄鴉有限公司謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直公司

新嘉坡代理人然里直有限公司啟

英一千九百零八年十一月三十號

叻報附張

大清宣統元年己酉

八月廿一日禮拜一

隨報派送不取分文

專件

學生條陳霞浦軍港形勢

洵貝勒薩軍門在粵時有法政畢業生李兆書上書請開霞浦軍港略云廣東港灣有碣石柘林榆林霞浦等處然碣石柘林榆林諸港非失之水淺即失之內窄談形勢者類多非議惟霞浦一港實具天然形勝請言其實按霞浦港地係歸善縣屬或言範和港或言澳頭港或言大鵬灣名稱雖異地實相連若闢作軍港均皆要用其境東北西三面皆有高山屏蔽南一面僅留一口出入大勢如分作兩重門戶七娘山與斗頭對峙如外門戶遙望台可在此設焉虎頭山與巽寮對峙如內門戶砲台可在此立焉其中島嶼羅列周密雖遇颶風莫能為患其水深而平其內可容戰艦千餘艘雖有一二礁石然建立燈塔可決無虞其灣多可闢船塢其岸多可建商埸其居民繁多其鎮市相望其產魚鹽極盛其背左走江西上游而出長江右通東江下流而達省會其土人熟諳水性饒有雄壯勇猛之氣若開海軍學堂教練不數年而一可抵百又港口距離東沙不遠形如壁對最適外屏而且西南通瓊崖廣西等處東南通閩浙長江等處兩方有事調動兵輪不難瞬息可至惟是英人日人時駕小輪游歷其間竊以為軍港一日不開則一日難免外人垂涎特於本年六月畢業後親往香港與永源公司商訂八月中旬租賃小輪督率測量限十日竣工竣工後擬精繪一圖切實說明具呈大部乃事未舉行忽聞旌節南下天作機會何幸加之今者我王駐粵職在調查軍港應請駕駛兵輪統帶測繪生前往查勘精繪地圖指定軍港以備開闢而杜覬覦

外交

駐義吳使小史 ○新簡出使義國大臣吳宗濂現擬請假一個月回籍修墓滿假然後起程查吳係江蘇人由附生甲午為李鴻章派充北洋洋務局差又經出使英法義比四國大臣龔照瑗調充隨員羅豐祿奏充參贊而吳在外洋游任八年餘肯習英法義三國語言文字並著作隨軺[illegible]記等書頗有文名回國後即分發北洋以道員候補去年由王大臣保薦時務人才奉准在外務部丞參上行走今遂使義云

擬重開福公司交涉談判 ○政界人云外部會辦大臣那相國日前親至外部檢查豫省福公司交涉案卷以此案與人藉口之處甚多較之皖礦潞礦尤為棘手該省雖極力相爭必難收完全之結果聞擬於日內親與英使重開談判

靖亂

奉天匪警 ○奉天省城警務公所上月初七晚忽傳令八關巡警分局各處加崗嚴行稽查城門於十句鐘後即行上鎖戲園立時停止探詢緣由云係警務公所接得密電云今晚有大幫鬍匪進省預備刦某銀號又云係從千金寨而來在千金寨已將該處巡警分局搶掠一空故省城有此警備云 是晚十句鐘餘八關巡警正在嚴行警備之時忽聞北關警笛亂吹報稱大北關元寶胡同某錢舖突來鬍匪數十人破門搶劫銀洋而去（搶去銀洋若干尚未探悉）當時巡防營馬隊暨巡警馬隊均各排隊追捕然匪等已逃逸無踪矣

拿獲匪目 ○長沙湘陰一帶近有匪徒蕭泰山等開堂放票煽誘良民為害甚巨昨經飛翰水師前營歐陽營帶飭派綫勇將蕭泰山緝獲並起獲綠綢偽令及偽木印等件帶回營中現已一併解縣審辦矣

撥營防守 ○近日韶屬各山洞仍多餘黨匿聚當經大吏電飭派員巡緝清查現該鎮道奉飭當卽派出第一營第四營刻日馳往各山洞搜拿巡緝惟是所屬僅共防勇四營既經調撥則內地不免空虛現特電請大吏擬懇另撥一營到韶防守以重地方云

擒斬匪黨 ○近日東西交界白牙等處復被陳狂六餘黨竄擾粵東大吏聞耗當經電飭防營速行嚴剿以杜四竄現據桂梧文武電禀奉飭奮力督團進攻計先後擒斬陳匪夥黨張萊章秀等十餘名除出力大員查明請獎外謹先電聞云

災寇相逼 ○海州因水災致亂地方官紳先已禀請江北提督王軍門派兵彈壓今沭陽又請派兵駐紮贛榆則請豁免糧釐日來淮揚道接奉軍門批示云禀悉前據贛沭兩縣電禀已電催陳統領撥隊駐防高流鎮並札行青口釐局免釐矣此繳

械鬥劇烈 ○南海西樵羅格圍潘羅廖等姓與吉利關陳等姓械鬥連日砲聲轟轟如臨大敵聞彼此已傷斃廿餘人後關廖二姓又各挾帮鬥之嫌各回本鄉獨自截鬥繼關姓則帮陳姓廖姓則帮潘羅現當遍請同宗互相帮助附近之江浦行營及隆慶汛無法彈壓南海黃鼎司屬廖羅陳各姓械鬪一案茲聞各姓傷斃人命以數十計初時彼此均不報案故未有驗屍延至初十日始有官洲市屍親羅有旺等赴縣攔輿具禀該姓被陳亞念等斃伊族叀練五命

又被刦殺 ○初六晚恩平沙崗村侯姓突被匪數十人蜂擁而來刦掠七八家搜搶銀物一空幷將該村族長侯賢關當場轟斃聞因去年協辦清鄉該族長甚爲得力故該匪徒等特來刦殺以洩其恨云

盜風披猖 ○東安附近之蓬遠河口初八夜夾行平碼廣同安號被賊二十餘人行刦失贓甚鉅且聞近兩月來東安德慶沿近西江縱橫二十里內賊盜搶刼農家牛隻亦迭出不窮荊棘載途不知有地方之責者何以處此

拿獲火藥 ○漢口警務處管帶偵探常游擊前月二十七日在漢陽三里坡湖內駁船上及得勝茶樓能得洪家搜出火藥一千餘觔計四十七箱並拿獲慣買火藥之熊得洪濮清臣錫瑞五三人

港澳

□□報告 ○初六日□□云英國輪船名□陽昨日到港倫告云前日經過海壇地方所見者有中國招商局輪船名廣大英國兵船個拉勞太古行輪船名安徽各皆無恙惟該船三副謂西九月十四日由烟台開行沿途風勢均甚兇猛有時北風有時南風風向不定當途次海壇時見海面有中國漁人尸骸甚多或腫脹或霉爛或尚抱板浮起不等諒安徽輪船及個拉勞兵船或今晚明早可以平安抵港至該桂陽船所以遲誤到港之原因係因沿途避風曾經覓地下泊二次爲時甚久所以遲也計數日來所遇之風以禮拜六日（即華歷初五日）之風爲最甚所翻起之波浪甚大該船搖搖不定頗者危險逆料福州一帶顯有大風最慘者近廈門地方見一三艇上浮尸三十餘具確爲目不忍觀矣可幸禮拜五日（即華歷初六日）下午颶風轉向南去天色漸佳云云該船主之報告如此港中水師中人及一般西商聞此消息各皆欣慰矣

兵輪無恙 ○初十日港報云英國炮艦奇利澳因連數日不見消息人多恐其遭風沉沒昨太古行安徽輪船到港據稱在福州口停錨四十八點鐘以避颶風該兵輪亦同在該處停泊其營駕托安徽輪船主帶信一函致香港水師總統以報平安並謂將起程南下往廈門停泊小時卽開行來港云

澳門郵政 ○聞澳門商人因郵政局辦理不善嘖有繁言蓋因郵局祇一處而竟日閉門惟早午晚港澳輪船到時始開門半時許故購郵票寄信者須依期始能附寄且商人亦多有不知信之輕重應貼郵票多少者先行貼妥投諸信箱是宜將附寄處信件應貼郵多少之數譯成華文均派各舖戶使商人皆知不致有貼多貼少之事又分設分局及信箱於通衢以便附寄者是亦利便商人之一法也

時評

欲知中國商業之興衰者、必留意中國報章之廣告、而中國商業、大盛於上海、欲知中國商業之興衰者、又必留意上海報章之廣告、 上海報章之廣告、業醫賣藥者居十之五六、告災鳴冤、追亡捕竊、居十之二三、其有關於商業、與夫一切稗益社會之事、不過十中之一而已、政界之所謂提倡商業、維持商事、社會之所謂聯絡商情、振興商務、紛紜擾攘、（爲抽若干省、爲時若干年、其效驗畢竟何在、時局乃至是耶、 商業者一國盈虛消息之所係、貧富强弱、罔不導源於此、固爲於社會之報章

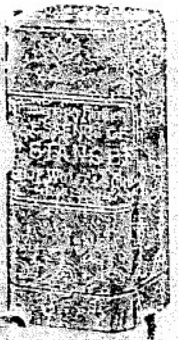
BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知諸君德國之加
呂士呂地方之弱夫烏呂及宜
公司所造各種香水開列



十丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
款一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜粵文

尼威亞拿香水乃是
上品及甚厚奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱為上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味更濃
上品奇香

上各種以香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有
發售　諸君採辦幸勿誤購偽票為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

BUCHANAN.

蒲加丹威實杞酒曾供

英皇及我議院之酌飲

酒係此酒爲舒暢上品

在於市上所沽威實杞

提一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟

、更無論矣、即以報界營業一部而言、必恃廣告以培養其命脈・顧此培養命脈之廣告、不過藥醫賣藥、告災鳴冤・追亡捕緝、斯其所濫藉、亦已僅矣　不甯惟是、廣告者社會內容之代表也、僅有業醫賣藥之廣告、足以徵國人之善病、僅有告災鳴冤之廣告、足以徵天災之流行、暴吏之橫恣、僅有追亡捕緝之廣告、足以徵習俗之詐僞、江河日下、然則吾華固一天禍人禍洊夫之國、豈不痛哉、豈不痛哉、

粵謳

勸賭（爲某校書作）

嬌呀勸你唔好咁爛賭　也得你咁心鬆　雖然精極都會入佢牢籠　十二字闈過江河猜極都慇中　任得你心腸想爛字字皆空　唔怕你駛駛噲去倒旗都噲解夢　你睇吓幾多財主佬都係爲賭成窮　況且你落在青樓冤孽咁重　欠人錢債問你點樣推通　罷咯不若趁早收心唔好咁懞懂　唉須自重　貪字成貧眞可痛　快搵个的心人客早日相從

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零九年尾多末月十一號拜一即華八月廿八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列　在于本坡港嘴造完更闊更深之工役

如欲知其細情及觀圖式者可于辦公之時向營造司署大才副查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此役字樣并向營造司署大才副取討印便之票簡照式塡寫方能合用而欲取票簡之前須將壓票銀五十員交與庫務司領回單據以便將單呈出方能領取票簡倘已取中其票須于一月之內訂就合約并或令其担保若無照此一事而行即將壓票之銀充公至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望切切特示

大英一千九百零九年十月一號　示

承頂聲明　○啟者小坡牙籠律門牌五百一十八號零二永源與號酒牌生理今因欲作別圖願將酒牌及家器等物頂與李誦詩王熟地承受任從改換字號振作營謀或盈或虧皆承頂人李誦詩王熟地之造化與永源與號無干倘永源與號前有與外間來往賬目揭滙擔保等事限一禮拜內前來理明如過期不來者係是自悞與承頂人李誦詩王熟地無涉先此聲明以免後論

承頂人李誦詩王熟地謹啟

宣統元年八月十七日　㽞

答辯　○啟者敝號前請狀師控追實德力肆乾公司欠項案經林堆金廣求親友說情旋蒙　竹齋　龔菊二翁勸息還項賠費了結多時乃昨閱叻報有辯白聲明一節詰意歧異是眞不明不白者矣

鼎盛興再白

宣統元年八月十六日　㽞

貴重枋廊出投告白　○啟者茲本館定于西一千九百零九年尾多末月廿六號拜二即華九月十三日下午二點半鐘在本館內拍賣甚貴重之枋廊名曰鎰士勃黎士乃地兩段坐落牙籠律正對加籠港共大五希葛二律十五顆有國家執照兩紙第二千四百五十五號之執照由一千九百二零年然花里月一號起以二十年爲期每年納稅三百九十四元第二千四百五十四號執照由一千九百零二年亦不里月一號起以二十年爲期每年納稅三十八元及在該處有一大枋廊幷各器物在內名曰鎰士勃黎士枋廊內有第一等新式機車等項現在用于廊中各事之式刊出清單備覽　諸君合意者屆玉臨投買此佈

巴越拍賣館謹啟

英一千九百零九年九月二號

拆股聲明　○啟者茲因鍾永鍾逢坡鍾老秀自戊申年仝創源成與號生理住在亞納實得力門牌一百二十一號至己酉年七月間鍾永鍾老秀意圖別業愿將自己股份抽出並請公親鍾寬官駕臨願將生理全盤家器厝宅歸與鍾逢坡承受應得銀項當公親鍾寬官面前收清日後生理盈虧均與鍾永鍾老秀無干若鍾永鍾老秀在外有與諸寶號滙兌揭借與源成與號無干謹此聲明以免後論此佈

宣統元年八月十二日　源成與號鍾逢坡謹啟　㽞

Tampenis Cement Tile Works.

花磚出沽

啟者特字通知行淡巫尼士施閩磚廠常有各色及各欵花磚沽出此磚之色澤能合購者之意本廠所製之磚比之本坡入口者頁爲上品諸君欲知詳細請赴德華銀行詢問蕭君佈

聯便悉特此佈　聞

英一千九百零九年九月九號

淡巫尼士施閩磚廠謹啓　㽞

輪船招售告白　○啟者茲有一火船名曰沙羅意欲沽去抑或承賤此船身長八十二英尺廣十三英尺六寸深七英尺注册傚重二十二墩有奇可傚米約四百五十包已有執照准載船面客四十四名每點鐘能駛八海里有奇當有新鼎其力一百二十磅此船係用暹羅之慈智木製成現在完全無損　諸君欲知此船詳細可赴嗎吉實得力門牌二十一號面詢便悉此佈

英一千九百零九年九月八號　翳亞呂翳武株加班齊智謹啟　十

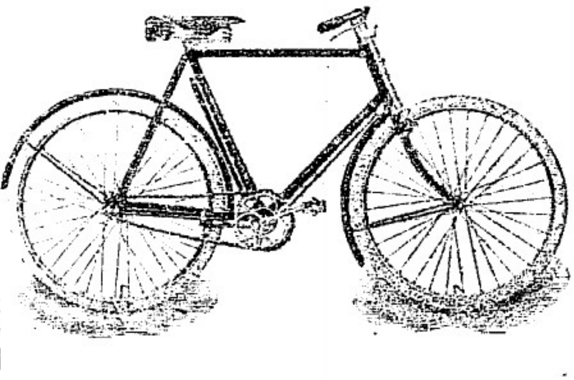
匯兌廣告　○竊聞商場立要首重本資而中外貨財情關票務此匯兌所由設也明矣茲者新加坡四海通銀行自丙午年開創以來久蒙本坡外坡諸巨商顧愛感佩良深今已分創暹羅香港上海汕頭等埠分莊以廣接匯兌票務事開辦以來經蒙同胞接踵光顧票目繁興茲再發諸報端以廣遠近週知凡諸　富商巨賈有意匯暹羅香港上海汕頭等埠之銀票祈勞移駕到本行面商自當照市從宜格外優待以慰同胞之雅意焉　此白

宣統元年己酉七月初三日　新加坡四海通銀行告白　合

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.

No. 15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

在新嘉坡頂上脚踏車



啟者本公司之羅慧脚踏車此車乃在坡中第一精美者本公司願　諸君　玉臨本公司內察閱便悉價值

其價每輛全副僅取四十二元乃用英國所製之材料精造成此佈

英一千九百零八年十一月四號

（新嘉坡土庫街門牌十五號）（實得力機器車有限公司）

夥伴告辭聲明　○啟者敝號向用王其猷司理買貨之事茲因王其猷別作良圖自行營業之故經已告辭而去用特登報聲明從此王其猷所與外間交易等事均與敝號無涉而敝號已別用他伴買貨矣特此佈　聞

宣統元年八月十四日　小坡爪亞街榮發號謹啟　田

海國還丹　○香港吳秀芝君自述患脚瘋腫痛爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈　又述是丸如何醫治其母咳嗽並胸膈疼痛之症　脚瘋一症與風溼骨痛無二致焉其病狀即骨節發炎發熱痛如刀割皮膚漲結薄而且紅皆因血中含有酸質之毒故也韋廉士大醫生紅色補丸醫治脚瘋之症與醫治溼骨痛原無二理其功用卽使其血鮮紅稠濃康健有力以驅其致病之有毒酸質也吳君秀芝爲香港著名公和洋行之櫃夥友其來函云）余三年前曾患脚瘋之症雙脚腫痛莫可言喻常致數日臥床莫能興起偶欲動作須費巨力出外行走痛苦尤甚四支不勝軟弱步履殊形艱難祇能數武一止不克長行否則恐有顛蹶之虞耳有時常覺頭痛背痛慘酷難忍自知無他皆因血毒不潔之故也自顧面無血色身乏肌肉瘦骨包皮不堪回首又兼大便澁結胃口不開補食莫進以致形消骨立竟成爲軟弱無神之人矣雖經中外名醫悉心診治然終不能除我痛苦余心鬱結傷悲幾無復原之望後閱新聞紙具載有韋廉士大醫生紅色補丸之奇功又因舍親亦知是丸之奇勸爲試服余遂依言服之覺是丸之功效於余疾果見爲神速焉蓋服後便覺腿即有力身强健之後連服之竟成爲康强無疾之人肢體從此全消諸痛爽然若失直與平常强壯人無異矣且也近不復痛背亦止疼胃口日增每餐廿甜大便通順余深感韋廉士大醫生紅色補丸之功使余身安心樂有興趣有精神快愉之私莫可名言未幾余母因患咳嗽胸膈疼痛咳之不已改頭痛余即以韋廉士大醫生紅色補丸與之服食其獲愈之功亦如余無異胸病即止咳嗽全消而頭亦不復痛矣總之韋廉士大醫生紅色補丸有功於余一家者實非淺鮮余能不表而出之以冀諸人皆知其妙哉○韋廉士大醫生紅色補丸無論男女老幼所患各疾皆能醫治其治法即經過血中使全體充滿新血而有力焉任此二十年中已曾醫治無數之脚瘋腫痛　風溼骨痛　腰背疼痛　左癱右瘓　脚氣衝心　臀骨痛　腦筋衰弱　胃不消化　肝經各病　山林瘴氣　乾溼癬癩　瘰疬疔疹　皮膚各症　又能醫治經水不調以及幼女壯婦所患各種他症其功效之神奇有莫能盡述者矣　各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售　或直向星嘉坡海邊第一度吊橋脚　韋廉士醫生總藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半實得力銀　遠近郵費一律不取

香港吳秀芝君小像

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味甚香濃得化學之新裁眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自強戒煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

電車票册發售告白

啟者本公司所製之車票册可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁價值三占然而本公司每册價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙 諸君來購此册者本公司祇收銀票及銀員不收小角及銅仙而此册由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此册示知收車票人便易車票更形簡便特此佈 聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司副理人牙烈 啟

叻報坿張

第二

大清宣統元年己酉

八月廿一日禮拜一

隨報派送不取分文

清談

整定嘅咯。〇粵人口頭禪語、遇失意事、必曰整定嘅咯、此雖渾噩言之、實含有命運氣數在內。嘗記某甲、與老友某乙、爲莫逆交、然宗旨則極反對、某日某乙、因謀事不成、竊自歎曰、艾、呢件事整定嘅咯、某甲詰之曰、此事不成、實由思想運動、人事未盡、非整定之謂也、且君平日言論、大而一國興亡、小而個人得失、必以整定咯爲口頭禪、試思天地爲造化之主、假如興亡得失之先、天亞公爲之整定歟、抑地亞婆爲之整定歟、天無形、積地之氣以形其形、天無聲、借地之力以發其聲、以無形無聲之天、謂興亡得失、由佢整定、然歟否歟、且世界上蠢然無智者、以地爲最、故古人愚民之術、必借天字以神其說、（如皇帝稱天子之類）地勢卑下、資格幾不足與天平等、天亞公不能爲國家個人整定許多、昔人謂不如意事常八九、味其言、雖無命運氣數之可言、似不免有整定二字、橫梗胸中、豈知意者、心之所發也、以個人心之所發、而欲事事如意、有不如意者、則曰整定咯、整定咯、天下寧有此理耶、孔子爲第一位聖人、記者以無意爲子絕四第一件事、故與子路論行軍、必曰好謀而成、此人事之可恃也、若事事皆由天地整定、孔子何必曰好謀而成、一家有一個亞公亞婆、尚不能爲兒孩事事整定、全球共只一個亞公亞婆、獨能爲國家個人事事整定耶、俗人日日戴天、不知天之非亞公、日日履地、不知地之非亞婆、到無可奈何時、始以命運氣數之說、歸諸天地、由是整定二字之口頭禪、爲上中下三流社會所誤認、而人事竟退處於無權、不其嗔歟、甲曰誠如君言、則孔子所謂桓魋其如予何之說、不足信歟、某君解之曰、孔子所以安然無事者、恃有微服以過宋、此中自有人事在、然必又謂天生德於予者、不予小人以權、爲門人壯胆氣、非與門人講運氣也、不然、桓氏既無奈孔子何、則孔子微服過宋、不幾多事耶、甲曰、孔子之所以想着微服過宋者、冥冥中安知非天地爲之整定耶、某君無法以開導之、默不與語、

購買智識之戲言

〇或問同是人類同具腦根、何以有有智識、何以有無智識者、曰、有錢便有智識、無錢便無智識、曰、何以有錢便有智識、無錢使無智識、曰、有錢不必上養父母、下畜妻兒、隨便入學校、購書籍、專心壹志、研究學理．增長學問、如此焉得無智識、彼無錢者、終歲營營、以謀升斗、惟恐殺死不贍、無餘資以入學校．購書籍、遂不能研究學理、增長學問、如此焉得有學問、或又曰、何以有智識高的、有智識低的、曰其錢多的者、則能研究學理多一日、即學問增長多一層、其錢少的者、則研究學理少一日、即學問增長少一層、或又曰、然則人之智識有無多少、視乎錢之有無多少耳、曰、然、或又曰、吾見有貧窮之人、而智識高出乎富貴之人矣、吾又見有富貴之人、而智識低在乎貧窮人之下矣、曰是誠有之、或曰、據此可知人之智識有無高低、非視乎錢之多少、實視乎人之性靈如何矣、曰、否否、貧窮者智識高矣、然使其富貴、吾決其智識更高、富貴者智識低矣、然使其貧窮、吾決其智識更低、或曰、然則智識何以用錢購買耶、曰、智識還是用錢買來無疑、欲人皆學問增進、智識平等、必先使貧富平均而後可、

占勿倫之邊卷 ○此藥能治腰背跛症．腦痛 臂痛
頭痛 眠傷 痺痿 若問痺
痿何症乃是筋絡痛膩及猝痛
及臂痫及不能眠不能食者當
有此患時即係痺痿症用 占
勿倫之邊卷治之初次將藥擦
抹患處其人即覺大熱入骨即
時止痛然而時常用之則能治
此病此藥乃用草木製成各處
均能購買 小樽五角 大樽一元
大英一千九百零九年四月三十一號

同泰參行監製眉壽堂

廈門 同泰參行監製眉壽堂 參茸佐元酒廣告

文明世界人爭優强體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有蒸釀液汁酒漿也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製咸宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢登諸廣告謹將此酒主治各症幷外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
一治氣血衰弱 一治肢體痲木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
一治五癆七傷 一治精冷陽痿 一治手足瘋濕 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壠
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 馨泉行 四里末 美南棧
宏源棧 吉蘇陵 允昌棧 嘮辰 萬興行 望加錫 泉裕行
坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啓

嗎根代望即有利銀行告白

敢者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 儲餘積項共有二十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四八仙半息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行爲之生理本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉駕臨面商可也

大英一千九百零九年亦不單月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嘔囒 敢

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授
故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛 治經期前後腰骨痛
治三四月胎動行經或肚痛 治經期前後小肚痛
治五六月胎動行經或肚痛 治經期前後肚刺痛
一治經色或黃或淡或瘀赤 治血山崩血流不止
一治經來或多少或遲或早 一治產後瘀血未淨
一治月經來數次多少不一 一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結 治遠年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕 治似孕非孕金頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦家女静女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿經調經絡之聖藥種子之金丹巾每服工料銀一元不誤等料帶料等藥亦無別藥發售此丸若非星命安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售想不折扣新爲賜是

京都騾馬市佛照樓 天津紫竹林長發棧
上海大馬路老椿生 汕頭鎮邦街保太和
石叻馬交街周昌記 大霹靂埠周昌泰
庇能大門樓廣生號 吉隆玉較悅泰棧
澳門木橋街如意機 澳門四孖街老香號
油蔴地旺角李潤記 如無膠蒂立可安胎

○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號

助蒙 商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效

宣統元年正月初六日

石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啓

牙直里告白

此種鐵
板天下
各國均
已通用
能助灰
十而使
之更堅
以此而
和灰土
則省甚

逐塊之鐵
板可供鋪
地鋪牆及
上蓋井作
各項之用

以下所列各處皆有鋪
流此種鐵板
新嘉坡之大會堂
有祿大酒店
自來水池
吉隆坡之渣達銀行
網咯之法國銀行
檳城之滙豐銀行
施厘閩之參政司署及
甚多屋宇均用此種鐵
板本公司貯在倉中甚
多　諸君有欲詢問詳
細者本公司深願詳為
告訴特此佈　聞
牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙許君所共鑒不意此酒稍流過崙奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有收飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也合有所

近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其招貼恍惚本公司之款式少有不愼受害甚深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以酒上質料釀成以故骨飲此酒者確知其美遠近馳名而棍徒假冒酒之氣味斷同[illegible]

新嘉坡五条呼啓公司
專辦祖家頭上美酒務歸此條
[illegible]

嘉思紀公司

殊大異沽其所沽之價比之本公司所賣原本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有冒用此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲假貨所誤有者本公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞

大英一千九百零七年二月二十號

利直南有限公司 謹啟

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴弄泗水井里加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理凡案件未謀先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為可必期得直故久蒙 諸君子稱許而肯有延本狀師辦理訟事更以華人為多與而各國人亦均有之間 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理新移 玉到本坡海關對面大狀師寫字樓面議便妥

西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師綏陳議啟 亥

代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

敬啟者本總會於四月廿一日接准 華暹通商輪船有限公司來函內稱敝公司自開辦以來雖荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現時僅租六輪赴川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續加增展行貨埠等處同人等擬將敝公司股本三百萬中讓出數萬股遍請貨埠以及香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾函乞開垂加意贊助他日航業發達海外華商皆蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集議衆均贊成以該公司近來航業日見進步此次願以數萬股份讓與本坡及香汕等處諸同胞互相附認無非為推廣航業普及利益起見本會理應勉盡義務協力贊成以期負該公司合羣與業之至意合亟務擬廣告凡我合坡 紳商務各踴躍附股幸勿觀望不前失此最優之利益是則本總會之所厚望焉

茲將公議代理招股事宜條列於左

一公司每股暹銀十銖先收四成依滙兌市價照收

一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止

一公舉本坡暹務商務公局擔任財政所有收存股銀填給股票由該值理專責

公舉暹務商務公局值理人簽押股銀收據以專責成

一立公司認股名冊二本一存暹務商務公局一存本總會代為招募如有認購股份隨時報知該公局填發收據

宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈 启

頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李直繩軍門之保証書

由廣復初轉來 貴藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦清甜可口檢閱功用單所言皆補血健體確鑿有憑即轉贈各友試驗均云信有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀營中各員凡能任事建勳者皆面色鮮紅血脈壯盛可知補血之為要也此請 五洲大藥房主人雅鑒

宣統元年四月初四日 李準頓首 一

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自黑國醫如松柏之年採其強壯配提神益氣靈芝精造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸入月終計由各國皇家大醫十三自負名考驗獎牌手書共三白為繼維係補酒贊此之功而治男女氣弱血虧於神困倦筋骨疼痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心悸恍惚不成寐虧腎失調小便淋漓如飯傷等症長寒發冷發症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆服可羸而飲大能精益補藥爽能治腸瘦雞舉之疾婦人飲之龍溫和子宮發鼎肥體未無疾弱相發本局滋鐵輕三十蘇輓替來不惴貧小發心製沙藥水樂湖藥酒丹膏丸散爛試驗而億自醫生保赤仔心無論內外新奇難症請端診視華到間春貧者不過索回藥費概免勸像論蒙惠顧新到本藥房選沽自富格外從驗此佈

請認此標為記

大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡士嘜德國呼與

大藥房謹啟

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing

PHOTOS ENLARGEMENT.

AT

MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,

SINGAPORE.

華生影相放大新張廣告

啟者本主人致究泰西光學已歷多年復得眞傳素于影相一道緒妙維肖茲特在于大馬街門牌十五號創設華生影相生理貫備中西男女老少各種趨時冠服椅桌以俟 貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜點景華美價從廉取藉播微名茲際開張特此佈告

宣統元年閏二月廿三日 四

華生影相主人謹啟

Deutsch-Asiatische Bank.

德華銀行告白

啟者特字通知本銀行大寫字樓坐落上海而各大總理人則在于德京已經收足貲本七百五十萬兩　分枝設在德京　北京　神戶　架剌吉打　天津　大坂　漢口　濟南府　香港　青島　威參　以下所列乃銀行及主人名字　在德京　哥尼里芝施漢朗（此乃勃曾施芝士達銀行）乃力由拿尼士千陀宜沙呂渣　紐芝銀行　翳士勿里芝翳拿　嗎里拿漢年宜沙呂渣　當花漢年及蔡拿士甫里　羅勿華佐華公司　美拿呂順公司　在佛蘭弗　在翳溫羅士叙及順　耶倡翳士翳芝士丹　在威參　慈里芝銀行　在哥連　沙呂與卑威公司　在武振　嗎里士芝海波衣堅及華些銀行在英京之銀行　晏奄羅士叙及子　英京之柔年及士美有限公司銀行　慈芝銀行之英京代理人　乃力巾拿尼士千陀宜沙呂渣　本公司在于來往短期數每年利息二巴仙　若欲知長期利息來詢使悉　凡銀行各項生理及滙水生理皆有經營此佈

宣統元年七月廿四日　司理人翳夫其連謹啟

士禮士標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三欵　諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慧直禮谷及子有限公司爲妥　牛乳計分三欵　第一欵純牛酪　第二欵淨牛乳膏　第三欵和糖

牛乳膏此欵牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及留純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此欵牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

永和成　衣勿南沙公司　義順公司　潤公司　廣仁興

安樂公司　源振豐

廣南生　金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

輪船啟行告白

○啟者萬永盛輪船及嗎化輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨搭附船單者請到本代理人嗎嘛公司辦商可也此佈　英一千九百零九年三月十一號

代理人駐濶南街門牌廿八號

瑞傑公司謹啟

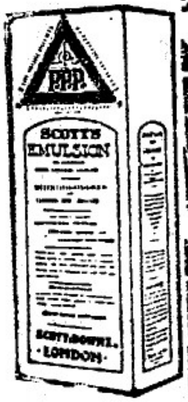
SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳自敏魚肝油

一物於吾子命有大功

一千九百零六年二月七號英京十鐸威路剌夫里十五號門牌付來證書　吾小兒自出世時體質微薄十月之內染症咳喘續侵又出牙時加以氣管發炎各症胃口全無則雖牛乳一滴不嘗但醫索司各脫滋補乳白繁魚肝油所有各病專給以司各脫魚油吾子之命大得此油之功盡獲其病及成號健可愛

小童　十歲嬌君



小童復壯緣由

孩童危病時服得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油爲天下向產最清淨最滋補之物又司各脫精良法製所以來歷所詳之微薄孱弱小孩亦能消化別家魚油不堪此育胃之爲害包而有深入頁魚魚者可保早了士嬌兩非之油月效亦同

正法國萬蘭池酒　正風車標萬蘭池酒

WINDMILT BRAND Y.

啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿誤購假標爲禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司敬啟

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用菩提于製成

每樽賣銀一元二角半在于市上其値最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

特惹勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
及其各著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

吊山檯

蜜酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

各埠輪船入口

船名	起程	到期	代理
打加沙昆馬輪船	由香港起程	約廿二日到	巴智中洋行
明羅仮輪船	由英國起程	約廿二日到	巴智中洋行
福順生輪船	由葆坡起程	約廿二日到	順局公司
然烈爾哥輪船	由吉礲起程	約廿二日到	德利源
叻里也輪船	由仰光起程	約廿二日到	莫實得洋行
海南輪船	由蔴坡起程	約廿二日到	順局公司
麗生輪船	由加里吉打起程	約廿三到	莫實得洋行
福順輪船	由谷眼起程	約廿四日到	金福和
豐盛輪船	由廈門起程	約廿五日到	豐源號
丕濟合輪船	由香港起程	約廿六日到	莫實得洋行
福利輪船	由丁加奴起程	約廿六日到	金福和
漳福建輪船	由加勝巴起程	約廿六日到	金福和

請示船期　○敬啓者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告俾人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與　諸僉約凡有輪船之公司行號如遇貴號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登　則欲附貨搭客者可得先事傳知自無後至之虞不費之利諒　諸君之樂從也再者請　僉送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字已完則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞

叻報館謹啟

輪船開行

埠名	船名	日期	時刻	代理
加勝巴	勝巾輪船	廿二日	上午九點	法國
實勝越	龜貞輪船	廿二日	上午九點	嗎發號
廖內	萬利輪船	廿二日	上午九點	湯廣生
新及			又	又
細略	勿力輪船	廿二日	午十一點	裕盛棧
吉壠	檳星輪船	廿二日	下午一點	德利當
檳榔嶼			又	又
麻六甲	豐生輪船	廿二日	下午一點	新泰發
安南	金沐輪船	廿二日	下午二點	錦和號
麻六甲	檳榔輪船	廿二日	下午三點	寶得力公司
芙蓉	吉寵		又	又
蔴坡	禮里衛輪船	廿二日	下午二點	寶得力公司
麻六甲			又	又
三發	萬和順輪船	廿二日	下午四點	同益公司
那婆			又	又
千娜低	萬保源輪船	廿二日	下午三點	粵源號
萬鴉老	午郎打老 望加錫		又	又
泗水	順安輪船	廿二日	下午四點	順源棧
峇蘆陵	安班蘭 望加錫		又	又
吉壠	基十那輪船	廿三日	下午一點	莫實得洋行
檳榔嶼			又	又
石馬丁宜	福興輪船	廿三日	下午二點	金福和
望加露	峇眼		又	又
麻六甲	堅打輪船	廿三日	下午三點	寶得力公司
芙蓉	吉寵 大白蟻		又	又
檳榔嶼	加拉蘇輪船	廿三日	下午三點	棉示必洋行
日里			又	又
檳榔嶼	金生輪船	廿三日	下午四點	莫實得洋行
加里吉打			又	又
丁加奴	嗎真羅輪船	廿三日	下午二點	亞紗直公司
吉蘭丹	大年 宋腳 細略		又	又
井里汶	福榮源輪船	廿三日	下午三點	協榮茂
三寶壠			又	又
泗水	豐揚輪船	廿三日	下午三點	豐源號
峇蘆陵	安班蘭 望加錫		又	又
香港	豐茂輪船	廿四日	下午三點	豐源號
廈門	汕頭		又	又

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

各式貨物發售

本公司發沽丹麥國上品罐頭牛乳乃是哥羅華標頭每箱四十八罐價銀六元厚皮甜質牛乳卅箱四十八罐每罐一磅價銀七圓

諸君合意者請來採購　特此佈聞

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奧加標之祖家灰此標之灰乃是天下第一　諸君合意者請來採購

本公司發沽尼加呂麥標之酒此酒已經顯明乃是頂上之品價銀甚廉　諸君合意者請來採購

本公司發沽及有貯在貨倉各款暹羅蕊智木乃是木柱　木板及埋影木　諸君合意者請來採購

依亞沙德有限公司啟

廣益四海通銀行告白 ○敬啟者本銀行准代植興業銀行收股事宜章程列明于後串嶋初創徐觀察雖在中外招集股數十萬股南洋尚未開收股銀倘不拘何處熱心同胞凡有欲投股銀交本銀行者須照本行所滋章程代收之後暫存本行積聚倡辦人不得先行支應買股人亦不得任意收回以出告白之時起期限六个月爲界如收不成二萬股六个月後將原項并利息交足原人收返若收得二萬股則由徐觀察開股東大會由各股東主持財政或開銀行或工藝等業集議定奪而後本銀行始將原銀并利息一切交清以昭愼重先此聲明免生後論

宣統元年八月初三日

廣益 四海通銀行謹啟 十

正毛羽呢羽
絨減價平沽

啟者本號選辦英國名廠內現有上中下庄種種色水正毛羽絨羽呢工精料美正合叻坡暨合唐山冬季霜雪寒天衣服之用茲因不惜資本欲大減價值平沽準定于華己酉年八月初一日起至十月十五日止計二個半月減價平沽諸君有合意者祈玉趾到小坡爪哇街門牌一百六十號內觀閱採買此佈

大清己酉年七月二十九日
英一千九百零九年九月十三號
榮發號謹啟

輪船啟行 ○啟者本公司之嗎希怒輪船定于西十月六號禮拜三即華八月廿三日開行 毛里末輪船定于西十月九號禮拜六即華八月二十六日開行 查加勝望輪船定于西十月十三號拜三即華八月三十日開行 禮蘭輪船定于西十月十六號拜六即華九月初三日開行 柔牙勝輪船定于西十月廿號拜三即華九月初七日開行 由本坡前往丁加勞 美逝 峇左 吉蘭丹 智眉 直抵皺 稽拿黎 八打尼 萬峇 羅救勝 六坤 郎 元亭 宏 高門沙 占本 網咯等處此佈

宣統元年正月初六日 一三

伊亞紗德公司謹啟

本坡十九日各貨的確行情

貨名	行情	價目
錫	出價	六十九元五角七五
叻烏椒	賣出	十五元
	又	十四元七角五占
○實勝越白椒	賣出	二十六元一角
浮羅勝越白椒	出價	二十七元
山口洋	出價	二十七元
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	無賣出	
廖內	無賣出	
○叻廿蜜	賣出	十二元
麻六甲	賣出	十二元一角半
實勝越一號	無賣出	
四角一號末棕	出價	十五元五角
壓一號	出價	十四元三角七五
爪亞一號	出價	十五元八角七五
○硝栽粉		
叻一號	出價	三元五角
二號	無賣出	
下等(冬粉)	無賣出	
實勝越一號	又	
寔勝越二號	無賣出	
坤甸下等	無賣出	
麗芒	又	
閩納	又	
○安汶坡丁香	出價	三十元
○安汶坡荖花	出價	六十五元
少荖花	出價	七十五元
○荖梆只		
每筿八十粒	賣出	二十三元
每筿百一粒	又	十九元
在莞	出價	十二元
○巴東廿文烟	賣出	五十元
	又	五十五元
○巨港廿文烟	又	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
雜軟士蘇一號	賣出	一百十二元
雜軟又二號	又	一百零三元
雜軟又三號	又	七十三元
雜軟又四號	又	五十三元
雜軟挨第一	又	一百三十三元
實勝越日落洞	賣出	七元七角半
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	又	
納閩日落洞	又	
○暹羅紫梗	賣出	二十三元七角半
○暹羅水牛皮二號	無賣出	
○硝栽粒		
麻六甲上中硝栽粒	賣出	五元五角
麻六甲中硝栽粒	又	四元三角七五
	又	四元五角半
麻六甲上小硝栽粒	賣出	五元
麻六甲小	又	四元四角半
上幼丞	賣出	六元
麻六甲幼丞	又	四元六角五占
檳城中硝栽粒	賣出	四元二角半
檳城小硝栽粒	賣出	四元一角
來味連蒸丞	出價	二十四元五角
峇厘蒸丞	又	二十六元五角
○椰肉峇鹽	出價	八元五角
坤甸	無賣出	
加厘	又	
浮羅	又	
牛郎礁老(深水地)	賣出	八元七角半
簡仔底(深木地)	無賣出	
巴東	又	
勿里洞	無賣出	
山口洋	無賣出	
仙那爾	無賣出	
浮羅棕杂(善丹鳳舞鷹)	無賣出	
吉蘭丹	賣出	八元五角
什碎	賣出	八元三角
捞葛坡	無賣出	
○籐 浮羅勝越	賣出	十一元二角五占
高抵吧加蘇丹	賣出	十七元七角半
高抵巴加	賣出	十四元二角半
武容	賣出	五元七角半
泗久荔壠(高底粗籐)	賣出	七元一角二五
	又	六元二角半
泗久荔壠(巴西粗籐)	無賣出	
巴西巴加	賣出	十四元二角半
巨港白籐	賣出	八元二角半
	又	七元六角
巨港紅籐	無賣出	
勿郎眼	又	
勿羅吧加	出價	十二元七角半
高抵耶合	無賣出	
閩淅馬辰(舞有)	又	
閩淅馬辰(三栢)	無賣出	
惹實敦(寔牙)	無賣出	
坤甸(寔牙武老)	無賣出	
實勝越粗籐	又	
○魚標(長)	出價	二百三十元
○魚標(短)	又	一百七十元
○龍葛土油		二元八角
日標		二元八角
大鏢每箱		三元一角

即日行情

貨名	行情	價目
烟土一箱		八百三十五元
錫	賣出	六十九元八角五占
叻烏椒	出價	十四元五角
叻硝栽粉一號	出價	三元五角
叻廿蜜	出價	十一元七角五占
實勝越白椒	出價	二十六元

滙票行情

項目	票類	價目
足金	每兩葛	六十五元
金盾	每個	八元五角七占
印度盾	一百元兌	一百七十六盾半
爪哇盾	一百元兌	一百四十一盾半
滙香港	銀行現銀票一百元銀行賬出	廿四元五角
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿六元五角
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿五元三角七五
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿七元三角七五
滙安南	銀行現銀票一百元貼出	十八元
	商人三十日期票	二十元
滙暹羅	銀行現銀票一百數值	六十六元二角半
	商人三十日期票	六十八元二角半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零五
	商人三十日期票	一百四十二盾零五
滙淵里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零五
	商人三十日期票	一百四十二盾零五
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾二五
	商人三十日期票	一百四十二盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十五盾七五
	商人三十日期票	一百七十七盾七五
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百七十八盾
	商人三十日期票	一百八十盾
滙上海	銀行現銀票一百元值	九十九兩七五
	商人三十日期票	一百零一兩七五